



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
2 March 2007
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят первая сессия

26 февраля — 9 марта 2007 года

Пункт 3 повестки дня

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под
названием «Женщины в 2000 году: равенство между
мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

Принудительные и ранние браки

Комиссия по положению женщин,

вновь подтверждая обязательства всех государств поощрять и защищать права человека и основные свободы в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и руководствуясь целями и принципами документов в области прав человека,

вновь подтверждая также Всеобщую декларацию прав человека, в которой говорится, что мужчины и женщины, достигшие совершеннолетия, имеют право вступать в брак и основывать семью и что брак может быть заключен только при свободном и полном согласии обеих вступающих в брак сторон,

будучи обеспокоенной разрывом между обычаями, традициями и практикой стран и их законодательством, который заключается в том, что в некоторых странах, где заключаются принудительные и ранние браки, одновременно существуют законы, устанавливающие минимальный возраст вступления в брак,

признавая, что ранняя беременность и роды по-прежнему представляют собой явление, препятствующее повышению образовательного, экономического и социального статуса женщин во всех частях мира и что принудительные и ранние браки и раннее материнство могут серьезно ограничивать возможности для получения образования и занятости и могут оказывать долгосрочное неблагоприятное воздействие на качество жизни самих женщин и их детей,



признавая, что принудительные и ранние браки являются одним из факторов, обуславливающих несоразмерно худшие показатели доступа девочек к начальному образованию по сравнению с мальчиками,

признавая также, что материнство в весьма раннем возрасте чревато осложнениями во время беременности и родов и опасностью летального исхода для матери, частотность которого намного выше средней смертности при родах,

признавая далее, что принудительные и ранние браки повышают опасность инфицирования ВИЧ,

будучи обеспокоена тем, что с принудительными и ранними браками могут быть сопряжены такие явления, как угрожающее поведение, похищение, лишение свободы, физическое насилие, изнасилование и даже убийство,

признавая, что риск столкнуться с насилием в семье для женщин, вступающих в брак в раннем возрасте, выше, чем для женщин, выходящих замуж в более зрелом возрасте, что обусловлено недостаточно высоким статусом и влиянием молодых женщин в браке и домашнем хозяйстве,

признавая также, что принудительные и ранние браки подрывают международные усилия по борьбе с нищетой и ВИЧ/СПИДом и по улучшению показателей здоровья, выживания и благосостояния матери и ребенка,

1. *настоятельно призывает* государства:

a) ввести и строго выполнять законы, призванные обеспечить, чтобы вступление в брак происходило лишь на основе свободного и полного согласия обеих вступающих в брак сторон, и, кроме того, ввести и строго выполнять законы, касающиеся минимального возраста согласия на вступление в брак и минимального возраста вступления в брак и, при необходимости, повысить минимальный возраст вступления в брак;

b) обеспечить принятие и выполнение требований, касающихся регистрации новорожденных и регистрации брака, в целях четкого определения возраста лиц, вступающих в брак, во время вступления в него;

c) включать в свои доклады договорным органам по правам человека, при необходимости, информацию о национальных усилиях по решению проблемы принудительных и ранних браков;

d) улучшить доступ к начальному и среднему образованию замужних и незамужних девочек и поощрять получение ими законченного начального и среднего образования;

e) создать учебные программы и разработать методические материалы и учебники, при необходимости, которые будут обеспечивать ознакомление и информирование женщин, девочек, мужчин и мальчиков о пагубных последствиях принудительного и раннего брака;

f) обеспечить ознакомление сотрудников правоохранительных и судебных органов с законодательством, касающимся принудительных и ранних браков, и овладение ими эффективными методами его осуществления;

2. *настоятельно призывает* государства и систему Организации Объединенных Наций:

а) разработать национальную стратегию профилактики и лечения для эффективного решения проблемы послеродовых свищей и дополнительно проработать вопрос о применении многосекторального, всеобъемлющего и комплексного подхода к выработке долгосрочных решений и эффективных мер реагирования в связи с проблемой послеродовых свищей и связанных с ними заболеваний;

б) включить в международные программы в области развития инициативы по предупреждению принудительных и ранних браков в целях содействия охране здоровья, образованию и занятости;

с) обеспечить надзор за прогрессом в реализации усилий по решению проблемы принудительных и ранних браков на основе регулярного сбора, анализа и распространения данных и работать над преодолением трудностей, связанных со сбором информации об этой практике;

3. *предлагает* правительствам, а также организациям частного сектора, неправительственным организациям и другим субъектам гражданского общества:

а) проводить кампании в области образования и информирования общественности для повышения уровня осведомленности о причинах и последствиях принудительных и ранних браков и преимуществах заключения брака в более позднем возрасте, прежде всего с учетом необходимости охвата тех, кто может играть особенно влиятельную роль в плане содействия искоренению практики принудительных и ранних браков, включая родителей, учителей и религиозных лидеров;

б) обеспечивать информирование девочек, родителей, учителей и общества о том, как беречь здоровье и правильно питаться, и расширять осведомленность об угрозах для здоровья и других проблемах, связанных с ранней беременностью;

с) расширить доступ к медицинскому обслуживанию путем предоставления медицинских учреждений, профессиональной подготовки медицинским работникам, оборудования, предметов снабжения и транспорта в общинах, где практикуются принудительные и ранние браки;

д) поддерживать и расширять программы улучшения питания и иммунизации в интересах молодых матерей и их детей;

е) удовлетворять потребности молодых замужних девушек с помощью программ планирования семьи и предупреждения, ухода, тестирования и лечения от ВИЧ/СПИДа;

ф) организовать приюты, обеспечивающие консультационные и образовательные услуги для девочек, уклоняющихся от вступления в принудительные и ранние браки;

г) поддерживать программы ликвидации насилия в отношении женщин;

h) продолжать изучать связи между принудительными и ранними браками и нищетой; обычаями, традициями и видами практики; здоровьем; образованием; и расширением экономических возможностей;

4. *предлагает* неправительственным организациям и другим субъектам гражданского общества:

a) пропагандировать на местном, национальном, региональном и международном уровнях необходимые меры по борьбе с принудительными и ранними браками, в том числе на основе формирования и укрепления организационных сетей, охватывающих тех, кто может привлекать внимание к пагубным последствиям этого явления;

b) усилить координацию и сотрудничество в деятельности по решению проблемы принудительных и ранних браков и продолжать представлять правительствам свои замечания и выводы;

5. *просит* Генерального секретаря включить информацию о принудительных и ранних браках в его доклад Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят второй сессии и рекомендует правительствам сотрудничать с Генеральным секретарем путем представления точных данных по этому вопросу.
